

Hier gibt's wirkungsvolle **Werbung** Fon: (05 11) 52 489 489



**PHOENIX WERBEAGENTUR**

Weetzer Landstr. 112 - 30966 Hemmingen - www.phoenix-werbeagentur.com

Riesen-Getränkeauswahl auf über 700 m<sup>2</sup>



**Sitt**  
GETRÄNKEMARKT



**Partyservice**

- Zapfanlagen
- Fassbiere
- Leihgläser
- Stehtische
- Schankwagen
- Festzeltgarnituren

**Heim-Service**

Wir beliefern Sie wochentags mit unserem riesigen Getränkesortiment (nur Laatzen)

**Ihre Vorteile:**

- bequem ins Haus, Wohnung oder Keller
- zuverlässig und preiswert
- ohne Anlieferungskosten

**Hildesheimer Straße 310 · 30880 Laatzen · Tel: (0 51 02) 60 61**  
Öffnungszeiten: Montag bis Freitag 8:00 – 19:00 Uhr / Samstag 8:00 – 16:00 Uhr

Saison 2010 / 2011

Heft 11



# STADION-SPIEGEL



**Landesliga**

**SV Germania Grasdorf**

**1. FC Wunstorf**

**Sonntag · 13. Februar · 14 Uhr**

Helmut-Simnack-Stadion · Laatzen-Grasdorf

BÄCKEREI - KONDITOREI

Café *Volkmann*

Sonntags Kuchenverkauf  
von 11:00 bis 13:00 Uhr

Osterstraße 24 · 30880 Laatzen - Gleidingen



Gilde  
Ratskeller

DAS KÜHLE GOLD

Gaststätte und Restaurant

*Zur Leinemasch*

Silke und Stephan Klopsch heißen Sie herzlich willkommen!

Unsere Gesellschaftsräume eignen sich hervorragend für  
Polterabende, Hochzeiten, Geburtstage, Jubiläums- und Betriebsfeiern!

Ohestraße 8 · 30880 Laatzen Grasdorf · Telefon (05 11) 8 48 53 37

Landesliga 2010 / 2011



08.08. So.	SV Germania Grasdorf	Egestorf-Langreder	0 : 3
15.08. So.	TUS Wettbergen	SV Germania Grasdorf	2 : 2
22.08. So.	SV Germania Grasdorf	ASC Nienburg	0 : 2
05.09. So.	SV Germania Grasdorf	Halvestorf-Herkendorf	1 : 0
12.09. So.	SV 06 Holzminden	SV Germania Grasdorf	1 : 1
19.09. So.	SV Germania Grasdorf	TSV Pattensen	1 : 1
26.09. So.	TuS Kleefeld	SV Germania Grasdorf	4 : 0
28.09. Di.	VfL Bückeburg	SV Germania Grasdorf	1 : 2
03.10. So.	SV Germania Grasdorf	TSV Stelingen	1 : 1
10.10. So.	SG Diepholz	SV Germania Grasdorf	3 : 0
17.10. So.	SV Germania Grasdorf	Fortuna Sachsenross	0 : 1
24.10. So.	TSV Burgdorf	SV Germania Grasdorf	2 : 0
31.10. So.	SV Germania Grasdorf	Heesseler SV	1 : 1
<b>13.02. So.</b>	<b>SV Germania Grasdorf</b>	<b>1.FC Wunstorf</b>	<b>14:00</b>
20.02. So.	ASC Nienburg	SV Germania Grasdorf	15:00
27.02. So.	SV Germania Grasdorf	VfL Bückeburg	15:00
06.03. So.	Halvestorf-Herkendorf	SV Germania Grasdorf	15:00
13.03. So.	SV Germania Grasdorf	06 Holzminden	15:00
20.03. So.	TSV Pattensen	Germania Grasdorf	15:00
27.03. So.	SV Germania Grasdorf	TuS Kleefeld	15:00
29.03. Di.	SV Bavenstedt	SV Germania Grasdorf	19:00
03.04. So.	TSV Stelingen	SV Germania Grasdorf	15:00
05.04. Di.	SV Germania Grasdorf	TSV Mühlenfeld	19:00
10.04. So.	SV Germania Grasdorf	SG Diepholz	15:00
17.04. So.	Fortuna Sachsenross	SV Germania Grasdorf	15:00
23.04. Sa.	Egestorf-Langreder	SV Germania Grasdorf	16:00
25.04. Mo.	SV Germania Grasdorf	Wettbergen	16:00
01.05. So.	SV Germania Grasdorf	TSV Burgdorf	15:00
04.05. Mi.	1.FC Wunstorf	SV Germania Grasdorf	19:00
08.05. So.	Heesseler SV	SV Germania Grasdorf	15:00
15.05. So.	SV Germania Grasdorf	spielfrei	
29.05. So.	TSV Mühlenfeld	SV Germania Grasdorf	15:00
05.06. So.	SV Germania Grasdorf	SV Bavenstedt	15:00

**Impressum:**

Herausgeber: Fußballförderverein Grasdorf

Redaktion: Karl-Peter Hellemann,

Verantwortlich für Inhalt und Annoncen: Karl-Peter Hellemann · Würzburger Straße 46 · 30880 Laatzen

Titelfoto: © Lothar Kaesler

Layout · Satz · Digitaldruck von PHOENIX Werbung, Service & Communication · www.phoenix-werbeagentur.com





## Unser heutiger Gast: 1. FC Wunstorf



Das Team um Trainer Jens Ullmann kommt heute als Tabellenzweiter in den Sportpark Ohestraße.

## Hallo, liebe Fußballfans!



Zum heutigen Spiel begrüßen wir ganz herzlich den Tabellenzweiten der Landesliga, den 1. FC Wunstorf. Dass unser Gegner überhaupt noch weiter in der Landesliga spielen darf, ist einem gelinde gesagt „glücklichen“ Zufalls zu verdanken. Denn mit dem Abpfiff am finalen Spieltag der letzten Saison war der 1. FC Wunstorf abgestiegen. Rund zwei Wochen nach dem sportlichen Abstieg konnte der 1. FC doch noch jubeln: Aufgrund des Rückzugs des ursprünglich für die Bezirksoberliga qualifizierten SC Twistringen rückte Wunstorf doch auf den ersten Nichtabstiegsplatz vor.

vorgegeben zu erreichen. Deshalb kann unser Gast besonders zufrieden darauf sein, aktuell Tabellenzweiter und damit Konkurrent des derzeitigen Tabellenführers Bückeburg als Aufsteiger in die Oberliga zu sein. Für den Wunstorfer Ehrgeiz spricht allerdings auch, dass es gelang, den Kader der Saison 2010/2011 mit Ali Ucar, Elvedin Sabotic und Abit Jusefi zu verstärken. Mit diesen drei ehemaligen Oberligaspielern – hinzu kommt der in der Winterpause verpflichtete Emilio Ortega aus dem Land des aktuellen Weltmeisters Spanien – bietet Wunstorf sicherlich die stärkste Offensive der derzeitigen Landesliga Hannover auf.

Heute geht es für die Germania darum, in der Tabelle Punkte zu gewinnen, damit der Abstand nach unten wieder hergestellt wird. Mein Tipp: 2:1.

Nach zahlreichen Trainerwechseln in der Saison 2009/2010 (Jens Ullmann ist vierter Trainer nach Dieter Frommelt, Patrick Glawe und Henning Schulz) hoffte der Verein, als Saisonziel für 2010/2011 mindestens einen gesicherten Mittelfeldplatz

Das heutige Spiel wird geleitet vom **Schiedsrichter Markus Schierbaum** mit seinen Assistenten Markus Bruns und Kim-Laura Lemke vom SV Wendhausen.

INTERSEROH  
**JADE-STAHL** GmbH



**Ihr Entsorgungspartner in Hannover  
für Schrott und NE-Metalle**

**Tel. (0511) 921 77 - 0 Fax (0511) 921 77 - 21**

RECHTSANWÄLTE

WWW.ADIURO.DE

**ADIURO.**

CHRISTIAN TESCHE · NADINE TESCHE · VANESSA ASCHEMANN LL.M.  
AXEL BARTSCH · JAKOB KROVOZA · SASCHA-OLIVER ZUNDEL

HINDENBURGSTR. 26 · 30175 HANNOVER  
TEL. 0511.898549-0 · HANNOVER@ADIURO.DE



## Lukas Volkwein macht Hannover-West zum Hallenmeister der U 13



Die am Stützpunkt Barsinghausen beheimatete Auswahl West des NFV-Kreises Hannover-Land hat erstmals die niedersächsische Hallenmeisterschaft der U 13-Junioren gewonnen. Mit einer um zwei Treffer besseren Tordifferenz setzte sich die Mannschaft der Trainer Ralf Serra und Friedrich Kuk gegenüber dem punktgleichen Team Hannover-Stadt durch. Platz drei sicherte sich Vorjahresvize Göttingen. An der Endrunde in der Barsinghäuser Karl-Laue-Halle nahmen insgesamt acht Stützpunktteams teil, die sich nach dem Modus „Jeder gegen jeden“ gegenüber standen. Qualifiziert hatten sich die Finalisten in sechs Vorrundengruppen, die vom 10. bis 27. Januar ausgetragen wurden.

Die beiden Teams aus der Region Hannover marschierten von Beginn an im Gleichschritt durch das Turnier. Den Auftaktabend schlossen sie mit der Maximalausbeute von jeweils drei Siegen in drei Spielen ab. Somit kam es gleich zum Auftakt des heutigen Finaltages zum Gipfeltreffen, das die Stadtauswahl durch Treffer von Moritz Riegel und Steffen Witte (beide HSC Hannover) mit 2:0 für sich

entschied. Anschließend erlitten die Olm-Schützlinge allerdings einen Kräfteeinbruch und blieben in den Partien gegen Vechta (0:0) und Göttingen (0:3) ohne eigenen Torerfolg. Mit Erfolgen über Göttingen (2:0) und Verden/Osterholz (3:1) konnte Hannover-West daraus Kapital schlagen und hatte es im siebten und letzten Gruppenspiel selbst in der Hand, mit einem Sieg über Hildesheim die Meisterschaft unter Dach und Fach zu bringen. Doch wie so oft in solchen Partien spielten beim Favori-

ten – zunächst – die Nerven nicht mit. Finn Mathiebe (Tuspo Lammspringe) und Luis Engel (SV Sorsum) schossen früh einen 2:0-Vorsprung heraus, den Hannover-West erst in den letzten drei Minuten durch Janniluca Serra (TSV Havelse) und Lukas Volkwein (Germania Grasdorf) egalisieren konnte.

Somit ergab sich für Hannover-Stadt vor der Abschlusspartie gegen Osnabrück-Süd eine knifflige Situation: Ein Sieg mit fünf Toren Differenz bedeutet die Meisterschaft, eine Niederlage dagegen das Abrutschen auf Platz vier. Angesichts dieser Konstellation wurden Spieler, Trainer und Anhang durch ein Wechselbad der Gefühle gezogen, denn nach dem schnellen Führungstreffer durch Moritz Riegel drehte Osnabrück-Süd zwischenzeitlich durch Kerem Yildirim (SF Schleddehausen) und Steffen Tigges (TuS Glane) das Spiel. Mit seinem einzigen Turniertreffer sorgte Marvin Toleikis für den aus Hannoveraner Sicht eminent wichtigen Ausgleichstreffer und leitete gleichzeitig eine erneute Wende in dieser Partie ein, die letztlich mit 4:2 für das Team aus der niedersächsischen Landeshauptstadt endete.



Obere Reihe von links: Trainer Patrick Werner, Enis Azemovic, Daniel Schmidt, Gianluca Bossio und Christian Stavropoulos.

In der Mitte: Sportdirektor Detlef Deppenmeier, Daniel Reuter, Constantin Stavropoulos, Dennis Specht, Leonard Fricke, Ayke Yesiltac, Martin Pietrucha, Kirill Weber (mittlerweile 1. FC Wunstorf) und Physiotherapeut Axel Barembruch.

Untere Reihe von links: Marcel Lücke, Soydan Beyazkilic, Sahin Farindonpour, Kevin Geistlinger, Eren Tastan, Martin Kotyrba (mittlerweile TuS Garbsen), Merter Tüfekci und Ünsal Sahin.

Auf dem Bild fehlen Teammanager Uwe Peter, Co-Trainer Thomas Küther, Michael Kreft, Marcel Schrader, Stephan Sauer, Abdullah Formuly, Hassan Jaber, Johannes Kaminski und Fatih Yilmaz.

Foto: (c) Lothar Kaesler

Rückennummern			
1	Kreft, Michael	9	Schmidt, Daniel
2	Stavropoulos, Constantin	10	Sauer, Stephan
3		11	Pietrucha, Martin
4	Specht, Dennis	12	
5	Fricke, Leo	13	Werner, Patrick
6	Schrader, Marcel	14	Formuly, Abdullah
7	Reuter, Daniel	15	Lücke, Marcel
8	Yesiltac, Ayke	16	Stavropoulos, Christian
		17	Azemovic, Enis
		18	Bossio, Gianluca
		19	Jaber, Hassan
		20	
		21	Tastan, Eren
		22	Kaminski, Johannes
		23	Yilmaz, Fatih
		24	



# Statistik 1. Herren 2010 / 2011

Name	Sp	Min	T	G	GR	R
Fricke,Leo	13	1.170		3	1	
Schrader,Marcel	13	1.170		2		
Stavropoulos,Constantin	13	1.009		5		
Jaber,Hassan	12	920	1	5		
Pietrucha,Martin	13	908	2	5		
Reuter,Daniel	10	873	1	4		
Azemovic,Enis	13	852	1	2		
Specht,Dennis	10	813	1	2		
Formuly,Abdullah	8	692		3		
Tastan,Eren	8	671				
Lücke,Marcel	8	626		2		
Werner,Patrick	9	523	3	4		
Sahin,Ünsal	8	490		2	1	
Kreft,Michael	5	450				
Sauer,Stephan	5	366				
Stavropoulos,Christian	7	324		1		
Bossio,Gianluca	7	227				
Beyazkilic,Soydan	3	215		1		
Yesiltac,Ayke	5	197				
Weber,Kirill	2	163				
Yilmaz,Fatih	4	74				
Geistlinger,Kevin	1	49				
Schmidt,Daniel	1	45				
Kotyrba,Martin	2	27				
Kaminski,Johannes	1	8				
Tüfekci,Merter		-				

Sp. = Anzahl Spiele · Min = Anzahl gespielte Minuten · Tore = erzielte Tore · G = Gelbe Karte · GR = Gelb-rote Karte · R = Rote Karte



Saison 2010 / 2011



Citroën-Servicehändler · Peugeot-Spezialist  
Fahrzeuge aller Fabrikate



Abb. zeigt Sonderzubehör

## Citroën C1 Style 1.0

- 50 kW / 68 PS
- Tageszulassungen: 9.2010, 10 km
- 5-türig, Klima, R/CD, ZV, ABS, Servolenkung, div. metallic

Unser **Hauspreis** inkl. Überführung:

ab **8.500,- €**



UPE der Citroën Deutschland AG inkl. Überführung 13.070,- • Preisvorteil: 4.570,-  
Verbrauch ab: Innerorts: 5,5 l · Außerorts: 3,9 l · Kombiniert: 4,5 l / 100 km · Co<sub>2</sub>-Emission: 106 g/km

[www.baumann-automobile.de](http://www.baumann-automobile.de) · Telefon (0 51 02) 93 66-0

Lüneburger Straße 12 · 30880 Laatzen / Gewerbegebiet Rethen/Nord

# Colors unlimited.

# holldorfb

## KAROSSERIE & LACK

Hildesheimer Straße 72  
30880 Laatzen

Tel. 05 11 / 86 12 72  
Fax 05 11 / 8 79 10 18

Hildesheimer Straße 26 a  
31137 Hildesheim

Tel. 0 51 21 / 6 49 33  
Fax 0 51 21 / 6 54 91



Pl.	Verein	Sp.	g	u	v	Tore	Diff.	Pkt.
1.	VfL Bückeburg	13	10	2	1	40: 13	27	32
2.	1.FC Wunstorf	12	9	0	3	31: 12	19	27
3.	Heesseler SV	14	8	2	4	30: 27	3	26
4.	TuS Kleefeld	12	8	0	4	26: 15	11	24
5.	TSV Burgdorf	15	6	5	4	26: 27	9	23
6.	SV Bavenstedt	14	6	3	5	27: 14	3	21
7.	TSV Stelingen	13	4	7	2	20: 16	4	19
8.	1.FC Germ. Egestorf-Langreder	14	4	7	3	22 : 20	2	19
9.	SG Diepholz	13	5	2	6	21: 20	1	17
10.	ASC Nienburg	14	4	4	6	21: 38	-17	16
11.	TSV Pattensen	13	3	5	5	18 : 17	1	14
12.	TUS Wettbergen	11	4	2	5	22 : 15	-3	14
13.	TSV Mühlenfeld	12	3	3	6	18 : 26	-8	12
<b>14.</b>	<b>SV Germania Grasdorf</b>	<b>13</b>	<b>2</b>	<b>5</b>	<b>6</b>	<b>09 : 22</b>	<b>-13</b>	<b>11</b>
15.	SSG Halvestorf-Herkendorf	13	2	4	7	20 : 30	-10	10
16.	TSV Fortuna/S.	14	2	4	8	16 : 38	-22	10
17.	SV 06 Holzminden	12	2	3	7	16 : 23	-7	9

**Der aktuelle Spieltag**

TSV Mühlenfeld	TSV Burgdorf
SV Bavenstedt	Heesseler SV
SV Germania Grasdorf	1.FC Wunstorf
SG Diepholz	ASC Nienburg
TuS Kleefeld	SSG Halvestorf-Herkendorf
SV 06 Holzminden	TSV Pattensen
VfL Bückeburg	TSV Stelingen
TUS Wettbergen	TSV Fortuna/S.

**Sprüche**

„Wir werden nächste Woche etwas präsentieren, davon gehe ich aus, Wir arbeiten fieberhaft daran. Nur ist das nicht das Kicker-Manager-Spiel, wo man einfach auf den Knopf drückt und dann hat man einen Spieler“. (Wolfsburgs Geschäftsführer Dieter Hoeneß über Transferplanungen)

„Wenn er alleine spielen will, muss er Tennis spielen gehen“. (Bayern-Trainer Louis van Gaal bei Sky über Bayern-Profi Franck Ribery, der mehr Freiheiten gefordert hatte)

Quelle: aragvid-sid 02/11



**HANNOVER'S  
TEAMPARTNER**

**CALENBERGER ESPLANADE 20  
TEL. 0511 - 45 84 131**

